

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1216/2007**af 18. oktober 2007****om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 509/2006 om garanterede traditionelle specialiteter i forbindelse med landbrugsprodukter og fødevarer**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 509/2006 af 20. marts 2006 om garanterede traditionelle specialiteter i forbindelse med landbrugsprodukter og fødevarer⁽¹⁾, særlig artikel 19, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådets forordning (EØF) nr. 2082/92 af 14. juli 1992 om specificitetsattestering af landbrugsprodukter og levnedsmidler⁽²⁾ er ophævet ved forordning (EF) nr. 509/2006. Af klarhedshensyn bør Kommissionens forordning (EØF) nr. 1848/93⁽³⁾, som fastlægger gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2082/92, ophæves og erstattes af en ny forordning.

(2) For at kunne betegnes som en garanteret traditionel specialitet skal et landbrugsprodukt eller en fødevarer i henhold til forordning (EF) nr. 509/2006 være i overensstemmelse med en varespecifikation. Der bør opstilles nærmere regler for, hvilke oplysninger varespecifikationen skal indeholde, særlig hvad angår de navne, der søges registreret, beskrivelsen af produktet og produktionsmetoden og verifikation af specificiteten.

(3) Der bør fastlægges særlige regler for navne, der ikke benytter latinske bogstaver, og for registreringer på mere end ét sprog.

(4) Ifølge artikel 13, stk. 3, i forordning (EF) nr. 509/2006 kan der i en varespecifikation henvises til muligheden for, at det registrerede navn ledsages af en særlig formulering, der er beregnet til at oversættes til andre sprog end det, hvorpå navnet er registreret. Specifikationen behøver ikke indeholde oversættelser af denne formulering, men den originaltekst, der skal oversættes, bør være anført i specifikationen.

(5) Varespecifikationen bør være koncis, og beskrivelse af tidligere fremgangsmåder, der ikke længere følges, og gentagelse af generelle krav bør undgås. Der bør sættes en grænse for, hvor lang en varespecifikation må være.

(6) Det bør fastlægges nærmere, hvordan det EF-symbol, der henvises til i artikel 12, stk. 2, i forordning (EF) nr. 509/2006, skal se ud. Ifølge samme forordnings artikel 22, stk. 2, skal symbolet påføres EF-produkter fra den 1. maj 2009, uden at dette dog berører produkter, der allerede er markedsført inden denne dato. Imidlertid kan symbolet tages i brug på frivillig basis før denne dato, og derfor bør der fastlægges regler for brugen af symbolet med virkning fra den 1. juli 2008.

(7) Ifølge forordning (EF) nr. 509/2006 skal en producent, som agter at producere en garanteret traditionel specialitet for første gang, på forhånd underrette de udpegede myndigheder eller organer, der verificerer overholdelsen af varespecifikationen. For at sikre, at kontrollen fungerer korrekt og gennemskueligt, bør de udpegede myndigheder og organer underrette medlemsstaten eller, i tilfælde af tredjelande, Kommissionen om navne og adresser på de producenter, for hvilke de verificerer overholdelsen af varespecifikationerne.

(8) For at sikre en ensartet gennemførelse af forordning (EF) nr. 509/2006 bør der fastlægges procedurer og opstilles modeller for varespecifikationer, indsigelser og ansøgninger om ændringer.

(9) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Garanterede Traditionelle Specialiteter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1***Varespecifikation**

1. Varespecifikationen, jf. artikel 6 i forordning (EF) nr. 509/2006, skal indeholde de oplysninger, der er anført i punkt 3 i bilag I til denne forordning.

2. Landbrugsproduktets eller fødewarens type skal angives i overensstemmelse med klassifikationen i bilag II til denne forordning.

3. Varespecifikationen skal være koncis og må ikke overstige 10 sider undtagen i begrundede tilfælde.

⁽¹⁾ EUT L 93 af 31.3.2006, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 208 af 24.7.1992, s. 9. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 806/2003 (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1).

⁽³⁾ EFT L 168 af 10.7.1993, s. 35. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2167/2004 (EUT L 371 af 18.12.2004, s. 8).

Artikel 2

Særlige regler for navne

1. Hvis der til den originale stavemåde på et navn, der registreres, ikke benyttes latinske bogstaver, registreres en transkription med latinske bogstaver sammen med navnets originale stavemåde.
2. Hvis der ansøges om registrering på mere end ét sprog, skal alle former af det navn, der søges registreret, anføres i varespecifikationen.
3. Hvor artikel 13, stk. 3, i forordning (EF) nr. 509/2006 anvendes, og sammenslutningen fastsætter, at mærkningen ved produktets markedsføring kan indeholde en angivelse på de andre officielle sprog af, at produktet er fremstillet efter traditionen i den region, den medlemsstat eller det tredjeland, hvor ansøgningen stammer fra, skal den angivelse, der skal oversættes til de andre officielle sprog, være anført i varespecifikationen.

Artikel 3

Særlige regler for beskrivelse af produktet og produktionsmetoden

1. I beskrivelsen af produktet anføres kun de oplysninger, der er nødvendige for at identificere produktet og dets specifikke kendetegn. Generelle krav gentages ikke i beskrivelsen.
2. Beskrivelsen af produktionsmetoden omfatter kun den gældende produktionsmetode. Tidligere fremgangsmåder, der ikke længere følges, beskrives ikke.

Kun den metode, der er nødvendig for at fremstille det specifikke produkt, beskrives, og beskrivelsen udfærdiges på en sådan måde, at det er muligt at fremstille produktet på ny.

3. De væsentligste elementer, der definerer produktets specificitet, omfatter en sammenligning med en kategori af produkter, som det pågældende produkt tilhører, og viser, hvordan produktet adskiller sig fra denne kategori. Eksisterende standarder kan bruges som reference eller til sammenligning.
4. De væsentligste elementer, der viser produktets traditionelle karakter, omfatter de hovedelementer, der er forblevet uændrede, med præcise og anerkendte referencer.

Artikel 4

Minimumskravene og procedurerne for verifikation af specificiteten

Det skal fremgå af varespecifikationen, hvilke kendetegn der skal kontrolleres, for at produktets specificitet kan verificeres, samt hvilke fremgangsmåder der skal følges, og hvor ofte denne kontrol skal udføres.

Artikel 5

Specifikke regler for mærkning

En medlemsstat kan fastsætte, at navnet på den myndighed eller det organ, der henvises til i artikel 7, stk. 3, litra c), i forordning (EF) nr. 509/2006, skal anføres på mærkningen af landbrugsprodukter eller fødevarer, der betegnes som en garanteret traditionel specialitet, og som fremstilles på dens territorium.

Artikel 6

Ansøgning om registrering

1. Ansøgning om registrering opstilles i overensstemmelse med formularen i bilag I til denne forordning. Der skal også indsendes en behørigt udfyldt elektronisk udgave af formularen.
2. Hvis den ansøgende sammenslutning er etableret i en medlemsstat, skal ansøgningen ledsages af den erklæring, der er omhandlet i artikel 7, stk. 6, litra d), i forordning (EF) nr. 509/2006.

Hvis den ansøgende sammenslutning er etableret i et tredjeland, skal ansøgningen ledsages af de dokumenter, der er omhandlet i samme forordnings artikel 7, stk. 3, litra d).

3. Datoen for indgivelse af en ansøgning til Kommissionen er den dato, hvor ansøgningen er optaget i Kommissionens postregistrering i Bruxelles.

Artikel 7

Fælles ansøgninger

1. Hvis sammenslutninger fra forskellige medlemsstater indgiver en fælles ansøgning i henhold til artikel 7, stk. 1, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 509/2006, gennemføres den indsigelsesprocedure, der er omhandlet i samme artikels stk. 5, i samtlige berørte medlemsstater.
2. Ansøgningen forelægges Kommissionen af en af de berørte medlemsstater eller en af de ansøgende sammenslutninger i de berørte tredjelands, direkte eller via det pågældende tredjelands myndigheder, sammen med en erklæring fra hver af de berørte medlemsstater, jf. artikel 7, stk. 6, litra d), i forordning (EF) nr. 509/2006.

Artikel 8

Indsigelser

1. Der kan udfærdiges en indsigelse som omhandlet i artikel 9 i forordning (EF) nr. 509/2006 i overensstemmelse med formularen i bilag III til denne forordning.
2. Ved behandlingen af en indsigelse, der afgives i henhold til artikel 9, stk. 3, i forordning (EF) nr. 509/2006, kontrollerer Kommissionen, at erklæringen indeholder en begrundelse for, at indsigelsen er berettiget.

3. Den seksmånedersperiode, der henvises til i artikel 9, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 509/2006, løber fra den dato, hvor Kommissionen sender de berørte parter en opfordring til at nå til enighed.

4. Efter afslutningen af den procedure, der er omhandlet i artikel 9, stk. 5, andet afsnit, første punktum, i forordning (EF) nr. 509/2006, meddeler den ansøgende medlemsstat eller det ansøgende tredjeland Kommissionen resultatet af hvert konsultationsmøde senest en måned derefter og kan til dette formål benytte formularen i bilag IV til denne forordning.

Artikel 9

Angivelser og symboler

1. EF-symbolerne, som omhandlet i artikel 12, stk. 2, i forordning (EF) nr. 509/2006, gengives som fastlagt i bilag V til nærværende forordning. Betegnelsen »GARANTERET TRADITIONEL SPECIALITET« i symbolet kan erstattes af det tilsvarende udtryk på et andet officielt fællesskabssprog, jf. bilag V til denne forordning.

2. Når EF-symbolerne eller de i artikel 12 i forordning (EF) nr. 509/2006 omhandlede angivelser anføres på produktmærkningen, skal der ligeledes anføres det registrerede navn eller et af de registrerede navne, hvis navnet er registreret på flere sprog.

Artikel 10

Register

1. På sit hovedsæde i Bruxelles fører Kommissionen et »register over garanterede traditionelle specialiteter«, i det følgende benævnt »registret«.

2. Når en retsakt vedrørende registrering af et navn træder i kraft, registrerer Kommissionen følgende data:

- a) produktets registrerede navn på et eller flere sprog
- b) oplysninger om, hvorvidt det registrerede navn er forbeholdt det registrerede produkt eller ej
- c) oplysninger om, hvorvidt sammenslutningen ansøger om at blive omfattet af artikel 13, stk. 3, i forordning (EF) nr. 509/2006
- d) produktkategorien, jf. bilag II til denne forordning
- e) angivelse af, hvilket land eller hvilke lande den eller de sammenslutninger, der har indgivet ansøgningen, kommer fra og

f) en henvisning til den retsakt, hvorved navnet registreres.

3. Hvad angår de navne, der registreres automatisk i medfør af artikel 19, stk. 2, i forordning (EF) nr. 509/2006, indfører Kommissionen senest den 31. juli 2008 de data, der er nævnt i nærværende artikels stk. 2, i registret.

Artikel 11

Ændringer af varespecifikationen

1. Ansøgninger om godkendelse af ændringer af varespecifikationen opstilles i overensstemmelse med formularen i bilag VI til denne forordning.

2. Hvis en ansøgning vedrører en godkendelse af ændringer af varespecifikationer i henhold til artikel 11 i forordning (EF) nr. 509/2006, gælder følgende:

a) De oplysninger, der kræves i henhold til artikel 7 i forordning (EF) nr. 509/2006, omfatter den behørigt udfyldte ansøgning, jf. stk. 1, samt, hvis den ansøgende sammenslutning er etableret i en medlemsstat, den erklæring, der er omhandlet i samme forordnings artikel 7, stk. 6, litra d).

b) De oplysninger, som offentliggøres i henhold til artikel 8, stk. 2, i forordning (EF) nr. 509/2006, omfatter den behørigt udfyldte ansøgning, jf. stk. 1.

3. For at en ændring kan anses for at være af mindre omfang, jf. artikel 11, stk. 1, fjerde afsnit, i forordning (EF) nr. 509/2006, må den ikke:

- a) vedrøre produktets vigtigste kendetegn
- b) indføre væsentlige ændringer i produktionsmetoden
- c) indebære en ændring af produktets navn eller en del heraf eller en ændring i brugen af navnet.

4. Hvis ansøgningen vedrører en midlertidig ændring i varespecifikationen som følge af, at de offentlige myndigheder har indført obligatoriske sundheds- eller plantesundhedsforanstaltninger, jf. artikel 11, stk. 3, i forordning (EF) nr. 509/2006, gives der dokumentation for disse foranstaltninger.

5. Når Kommissionen beslutter at godkende en ændring af varespecifikationen, som indebærer en ændring af oplysningerne i registret, jf. artikel 10, sletter den de originale data fra registret og indfører de nye data i registret med virkning fra den nævnte beslutnings ikrafttræden.

6. Oplysninger, som indgives til Kommissionen i medfør af denne artikel, skal foreligge i både en papirudgave og en elektronisk udgave. Datoen for indgivelse af en ændringsansøgning til Kommissionen er den dato, hvor ansøgningen er optaget i Kommissionens postregistrering i Bruxelles.

Artikel 12

Meddelelse fra de udpegede myndigheder og organer

1. De myndigheder, der henvises til i artikel 14, stk. 1, i forordning (EF) nr. 509/2006, eller de kontrolorganer, der henvises til i samme forordnings artikel 15, stk. 1, første afsnit, andet led, underretter medlemsstaten om navne og adresser på de producenter, for hvilke de verificerer overholdelsen af varespecifikationerne. Hver medlemsstat stiller listen over producenter til rådighed for de andre medlemsstater og for Kommissionen.

2. De myndigheder og kontrolorganer, der henvises til i artikel 15, stk. 2, i forordning (EF) nr. 509/2006, underretter Kommissionen om navne og adresser på de producenter, for hvilke de verificerer overholdelsen af varespecifikationerne.

Artikel 13

Annullering

1. Kommissionen kan indtage den holdning, at betingelserne for overholdelsen af varespecifikationen for et landbrugsprodukt eller en fødevarer, der bærer navnet på en garanteret traditionel specialitet, ikke længere kan opfyldes eller sikres, navnlig hvis Kommissionen ikke inden for en frist på fem år har fået oplyst navne og adresser på de myndigheder og kontrolorganer, der henvises til i artikel 15 i forordning (EF) nr. 509/2006.

2. Inden Kommissionen annullerer en registrering, giver den den sammenslutning, der ansøgte om registreringen, mulighed for at komme til orde; Kommissionen kan sætte en frist for bemærkninger fra sammenslutningen.

3. Når en annullering får virkning, sletter Kommissionen navnet fra det register, der er omhandlet i artikel 10.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. oktober 2007.

Artikel 14

Overgangsbestemmelser

Bestemmelserne i denne forordning finder anvendelse fra datoen for ikrafttrædelsen på følgende betingelser:

- Bestemmelserne i artikel 1 til 4 finder kun anvendelse på procedurer for registrering og godkendelse af ændringer, når offentliggørelsen i henhold til artikel 8, stk. 2, i forordning (EF) nr. 509/2006 eller i henhold til artikel 8, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2082/1992 ikke har fundet sted før nærværende forordnings ikrafttrædelse.
- Bestemmelserne i artikel 6, artikel 7 og artikel 11, stk. 1, 2, 4 og 6, finder kun anvendelse på ansøgninger om registrering og godkendelse af ændringer, der er modtaget efter den 19. april 2006.
- Bestemmelserne i artikel 8, stk. 1 til 3, finder kun anvendelse på indsigelsesprocedurer, hvor seks månedersperioden, jf. artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 509/2006, ikke er påbegyndt på datoen for nærværende forordnings ikrafttrædelse.
- Bestemmelserne i artikel 8, stk. 4, finder kun anvendelse på indsigelsesprocedurer, hvor seks månedersperioden, jf. artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 509/2006 ikke er udløbet på datoen for nærværende forordnings ikrafttrædelse.
- Bestemmelserne i artikel 9, stk. 2, anvendes med virkning fra den 1. juli 2008, uden at dette berører produkter, som markedsføres inden denne dato.

Artikel 15

Ophævelse

Forordning (EØF) nr. 1848/93 ophæves.

Artikel 16

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 14, litra b), anvendes dog med virkning fra den 20. april 2006.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

BILAG I

(Ved udfyldelsen af denne formular fjernes teksten i de kantede parenteser)

ANSØGNING OM REGISTRERING AF EN GARANTERET TRADITIONEL SPECIALITET

Rådets forordning (EF) nr. 509/2006 af 20. marts 2006 om garanterede traditionelle specialiteter i forbindelse med landbrugsprodukter og fødevarer

[Anfør navn, jf. punkt 3.1 nedenfor:] » «

EF-nr.: [anvendes kun i EF]

1. Den ansøgende sammenslutnings navn og adresse

[Hvis ansøgningen indgives i fællesskab af flere sammenslutninger, anføres disse oplysninger for hver enkelt sammenslutning]

— Sammenslutningens eller organisationens navn (hvis det er relevant):

— Adresse:

— Telefon:

— E-mail:

2. Medlemsstat eller tredjeland**3. Varespecifikation****3.1. Navn(e), der søges registreret (artikel 2 i forordning (EF) nr. 1216/2007)**

[Hvis der søges om registrering på mere end ét sprog, anføres alle relevante former af navnet. Hvor artikel 13, stk. 3, i forordning (EF) nr. 509/2006 anvendes, dvs. hvor sammenslutningen fastsætter, at mærkningen ved produktets markedsføring ud over produktets navn på originalsproget kan indeholde en angivelse på de andre officielle sprog af, at produktet er fremstillet efter traditionen i den region, den medlemsstat eller det tredjeland, hvor ansøgningen stammer fra, skal der også anføres den angivelse, der skal oversættes til de andre officielle sprog.]

3.2. Navnets art

☐ Navnet er specifikt i sig selv

☐ Navnet udtrykker landbrugsproduktets eller fødewarens specificitet

[Forklar nærmere]

3.3. Søges navnet forbeholdt det produkt, som ansøgningen vedrører, jf. artikel 13, stk. 2, i forordning (EF) nr. 509/2006?

[Vælg én af følgende muligheder, sæt »X«]

☐ Navnet søges forbeholdt det pågældende produkt

☐ Navnet søges ikke forbeholdt det pågældende produkt

3.4. Produkttype [jf. bilag II]**3.5. Beskrivelse af det landbrugsprodukt eller den fødevarer, som navnet i punkt 3.1 henviser til (artikel 3, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1216/2007)****3.6. Beskrivelse af produktionsmetoden for det landbrugsprodukt eller den fødevarer, som navnet i punkt 3.1 henviser til (artikel 3, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1216/2007)**

3.7. Landbrugsproduktets eller fødewarens specificitet (artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1216/2007)

3.8. Landbrugsproduktets eller fødewarens traditionelle karakter (artikel 3, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1216/2007)

3.9. Minimumskravene og procedurene for verifikation af specificiteten (artikel 4 i forordning (EF) nr. 1216/2007)

4. Myndigheder eller organer, der kontrollerer overholdelsen af varespecifikationen

[Hvis overholdelsen af varespecifikationen kontrolleres af flere myndigheder eller organer, anføres disse oplysninger for hver enkelt myndighed/organ]

4.1. Navn og adresse

— Navn:

— Adresse:

— Telefon:

— E-mail:

[Vælg én af følgende muligheder, sæt »X«:]

☐ Offentlig

☐ Privat

4.2. Myndighedens/organets særlige opgaver

[Anfør kun opgaver, der har at gøre med verifikation af overholdelsen af varespecifikationen]

BILAG II

KLASSIFIKATION AF PRODUKTER MED HENBLIK PÅ RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 509/2006**1. Produkter i EF-traktatens bilag I, der er bestemt til konsum**

- Kategori 1.1 Kød (og slagteaffald), fersk
- Kategori 1.2 Kødprodukter (opvarmet, saltet, røget, m.m.)
- Kategori 1.3 Oste
- Kategori 1.4 Andre animalske produkter (æg, honning, forskellige mejeriprodukter undtagen smør, m.m.)
- Kategori 1.5 Fedtstoffer (smør, margarine, olier, m.m.)
- Kategori 1.6 Frugt, grøntsager og korn, også forarbejdet
- Kategori 1.7 Fisk, bløddyr, skaldyr, ferske, og produkter på basis heraf
- Kategori 1.8 Andre produkter i bilag I til traktaten

2. Fødevarer, der er opført i bilag I til forordning (EF) nr. 509/2006

- Kategori 2.1 Øl
 - Kategori 2.2 Chokolade og andre tilberedte fødevarer, der indeholder kakao
 - Kategori 2.3 Brød, wienerbrød, kager, kiks og andet bagværk samt konfekturvarer
 - Kategori 2.4 Pastaprodukter, også kogte eller med fyld
 - Kategori 2.5 Tilberedte retter
 - Kategori 2.6 Krydrede sovse
 - Kategori 2.7 Supper og bouillon
 - Kategori 2.8 Drikkevarer på basis af planteekstrakter
 - Kategori 2.9 Is og sorbeter
-

BILAG III

(Ved udfyldelsen af denne formular fjernes teksten i de kantede parenteser)

ERKLÆRING OM INDSIGELSE

Rådets forordning (EF) nr. 509/2006 af 20. marts 2006 om garanterede traditionelle specialiteter i forbindelse med landbrugsprodukter og fødevarer

1. Produktets navn

[jf. offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* (EUT)]

2. Officielt referencenummer

[jf. offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* (EUT)]

Referencenummer:

Dato for offentliggørelse i EUT:

3. Kontaktoplysninger

Kontaktperson:

Hr./Fr.:

Navn:

Sammenslutning/organisation/enkeltperson:

Eller national myndighed:

Afdeling:

Adresse:

Telefon +

E-mail:

4. Begrundelse for indsigelsen:

— ☐ Betingelserne i artikel 2 i forordning (EF) nr. 509/2006 er ikke opfyldt.

— ☐ Betingelserne i artikel 4 i forordning (EF) nr. 509/2006 er ikke opfyldt.

— ☐ Betingelserne i artikel 5 i forordning (EF) nr. 509/2006 er ikke opfyldt.

— ☐ For ansøgninger efter artikel 13, stk. 2: Navnet anvendes lovligt og er vitterlig kendt og økonomisk afgørende for lignende landbrugsprodukter eller fødevarer.

5. Nærmere oplysninger om indsigelsen

Giv en begrundelse for indsigelsen. Der skal desuden gøres nærmere rede for den indsigende parts legitime interesser, medmindre indsigelsen indgives af de nationale myndigheder — i så tilfælde er der ikke behov for en erklæring om legitime interesser. Erklæringen om indsigelse skal dateres og underskrives.

BILAG IV

(Ved udfyldelsen af denne formular fjernes teksten i de kantede parenteser.)

UNDERRETNING OM AFSLUTNING AF KONSULTATIONER SOM LED I INDSIGELSESPROCEDUREN

Rådets forordning (EF) nr. 509/2006 af 20. marts 2006 om garanterede traditionelle specialiteter i forbindelse med landbrugsprodukter og fødevarer

1. Produktets navn

[jf. offentliggørelsen i Den Europæiske Unions Tidende (EUT)]

2. Officielt referencenummer [jf. offentliggørelsen i Den Europæiske Unions Tidende (EUT)]

Referencenummer:

Dato for offentliggørelse i EUT:

3. Resultat af konsultationerne**3.1. Der blev opnået enighed med den eller de følgende indsigende part(er):**

[der vedlægges kopier af breve, hvoraf enigheden fremgår]

3.2. Der blev ikke opnået enighed med den eller de følgende indsigende part(er):**4. Varespecifikation****Varespecifikationen er ændret**

Ja ☐ Nej ☐

Hvis »Ja«, vedlægges en beskrivelse af ændringerne.

5. Dato og underskrift

[Navn]

[Afdeling/Organisation]

[Adresse]

[Tlf.: +]

[E-mail:]

BILAG V

REPRODUKTION AF EF-SYMBOLER OG ANGIVELSER

1. EF-symboler i farve og sort/hvid

Når symbolet gengives i farver, kan der anvendes direkte farver (Pantone) eller firefarvetryk. Referencefarverne er angivet nedenfor.

EF-symboler i pantone



Pantone ®
Reflex Blue



Pantone ®
Yellow 109

EF-symboler i firefarvetryk



100 % cyan
80 % magenta



10 % magenta
90 % yellow

EF-symboler i sort/hvid



2. EF-symboler i negativ

Hvis emballagens eller mærkningens baggrundsfarve er mørk, kan symbolerne anvendes i negativt format med emballagens eller mærkningens baggrundsfarve.



3. Kontrast med baggrundsfarver

Anvendes et symbol i farver på en farvet baggrund, som gør det mindre tydeligt, bør der anvendes en ydre cirkel omkring symbolet for at øge kontrasten med baggrunden:



4. Typografi

Der anvendes Times Roman versaler til teksten.

5. Nedefotografering

EF-symbolerne skal som minimum være 15 mm i diameter.

6. »Garanteret traditionel specialitet« og forkortelser heraf på EF-sprogene

EF-sprog	Udtryk	Forkortelse
BG	храна с традиционно специфичен характер	XTCX
ES	especialidad tradicional garantizada	ETG
CS	zaručená tradiční specialita	ZTS
DA	garanteret traditionel specialitet	GTS
DE	garantiert traditionelle Spezialität	g.t.S.
ET	garanteeritud traditsiooniline eritunnus	GTE
EL	εγγυημένο παραδοσιακό ιδιότυπο προϊόν	Ε Π Ι Π
EN	traditional speciality guaranteed	TSG
FR	spécialité traditionnelle garantie	STG
GA	speisialtacht thraidisiúnta ráthaithe	STR
IT	specialità tradizionale garantita	STG
LV	garantēta tradicionālā īpatnība	GTI
LT	garantuotas tradicinis gaminys	GTG
HU	hagyományos különleges termék	HKT
MT	speċjalità tradizzjonali garantita	STG
NL	gegarandeerde traditionele specialiteit	GTS
PL	gwarantowana tradycyjna specjalność	GTS
PT	especialidade tradicional garantida	ETG
RO	specialitate tradițională garantată	STG
SK	zaručená tradičná špecialita	ZTŠ
SL	zajamčena tradicionalna posebnost	ZTP
FI	aito perinteinen tuote	APT
SV	garanterad traditionell specialitet	GTS

BILAG VI

(Ved udfyldelsen af denne formular fjernes teksten i de kantede parenteser.)

ANSØGNING OM ÆNDRING

Rådets forordning (EF) nr. 509/2006 af 20. marts 2006 om garanterede traditionelle specialiteter i forbindelse med landbrugsprodukter og fødevarer

Ansøgning om ændring i henhold til artikel 11

[Registreret navn] » «

EF-nr.: [anvendes kun i EF]

1. Ansøgende sammenslutning

— Sammenslutningens navn

— Adresse

— Telefon: +

— E-mail:

2. Medlemsstat eller tredjeland**3. Afsnit i varespecifikationen, som berøres af ændringen**

☐ Produktets navn

☐ Oplysning om, hvorvidt navnet er forbeholdt dette produkt (artikel 13, stk. 2 i forordning (EF) nr. 509/2006)

☐ Beskrivelse af produktet

☐ Produktionsmetode

☐ Andet (specificér):

4. Type ændring(er)

☐ Ændring af varespecifikationen for en registreret GTS

☐ Midlertidig ændring af varespecifikationen som følge af, at de offentlige myndigheder har indført obligatoriske sundheds- eller plantesundhedsforanstaltninger (artikel 11, stk. 3, i forordning (EF) nr. 509/2006) (giv dokumentation for disse foranstaltninger)

5. Ændring(er)

[For hvert afsnit, der er sat kryds ved i punkt 3 ovenfor, gives en kort redegørelse for hver ændring. Der gives også en nærmere redegørelse for de legitime interesser hos den sammenslutning, der foreslår ændringen.]

6. Ajourført varespecifikation
